

【通知 Announcement】

◆ **RCS09-10** 学年注册已开始 **new registration begins**. 在校生 4/27 起, 新生 5/11 起
 ◆ 今天是本学年的最后两周, 为确保下学年学校图书馆的藏书量, 已从学校图书馆借书, CD, DVD 的家长, 请把您所借的如数归还于 **朱亚玲** 老师处. 如您有困难, 请及时与 **朱亚玲** 老师联系.

【 亚洲传统饮食文化活动 】

由瑞华中文学校八、九年级学生为主举办的亚洲传统饮食文化活动将于五月十六日, 11:00 至 2:00, 在 Naperville 的 Judd Kendall VFW (地址: 908 West Jackson, Naperville, IL 60540) 举行. 此活动旨在提高学生对中文学习的兴趣, 激发他们对民族文化的自豪感, 同时也是中文学校加强与社区联系的桥梁, 宣传推广中文学校的大好机缘, 并希望在此活动中培养我校学生面向社会, 服务社会的积极主动的学习精神. 这是一个需要大家群策群力, 出谋划策的大型综合活动. 学校组织者规划了一系列的设想. 学校每周特设前台值班处为活动筹备中心, 由都中秋, 王小华董事坐镇统筹人才招聘及活动规划. 请踊跃参与活动, 借此活动展现我们中华文化的博大精深, 中国人民的多才多艺. 学校为此特设的邮箱 rcs_food_culture@yahoo.com 有意者, 请联系: **都中秋: 630-788-6708 王小华: 630-857-8612**

【 2009 瑞华中文学校夏令营 RAY CHINESE SUMMER SCHOOL 】

- ◆ **目的:**
 1. 为了给学生们创造一个学习中文和一些其它科目的空间;
 2. 充实同学们的暑假生活;
 3. 帮助解决白天工作的家长们的后顾之忧;

- ◆ **内容包括:** 中文, 美术, 棋类, 图画, 数学, 体育, 音乐, 舞蹈, 手工, 武术
- ◆ **周期:** 本期暑期学校共十周, 6/8 - 8/14 不包括周六, 周日及美国独立节)
- ◆ **时间:** 7:30AM-5:00PM 下午增时者: 5-6AM: \$5/hr 额外加班费
- ◆ **招生对象:** 五岁以上 ◆ **收费标准:** 请看下表

为了方便家长的工作时间, 提高学生对于暑期夏令营的兴趣, 我们决定提前半小时开门, 不增收费用; 林津老师将亲授舞蹈课, 请家长们互相转告!

Curriculum: Chinese, Art Crafts, Sports, Math, Chess, Go, Music, Dance, Movies

Objectives: Enrich cultural experience
 · Assist working parents in kids' day-care
 · Fun and learning with friends

Time: 7:30am---5:00pm (after 5:00pm \$5/per)
 -Ten weeks, from June 8th to August 14th (excluding weekends and July 4th holiday)

Location: - Benedictine University Lisle, IL 60532

-Web Site <http://www.ben.edu/about/> or http://www.ben.edu/about/campus_map.asp

Cost: The weekly rate includes Lunch, Snack and T-shirt

Register 3 weeks or more	\$185/week
Register 2 weeks or less	\$195/week
\$20 One time registration fee	
*\$25 discount - For anyone who registers in the week of July 4 th	

Registration:

The Registration Starts on March 23, 2009. Please fill in/complete two forms:

- a. Regular Ray Chinese Registration form
- b. 2009 Ray Chinese Summer School Information Form
<http://www.raychineseschool.org/Documents.aspx>

Return the **two** registration forms with the deposit on the first day of summer school.

RCS Register Link at <http://www.raychineseschool.org>

Questions: Please call Lisa Guo @ 630-898-5177

谈谈美国数学竞赛课程

(公开课 -- 今天 3:00-4:00PM, 教室 146)

供稿: 吴伟卿老师 by Vincent Wu

周末送孩子去中文学校, 儿子在老校长张绍平班上学中文, 女儿在林津老师班上学舞蹈. 闲着也闲着, 还不如做点什么. 征得郭志宏副校长的同意, 就在瑞华开一门美国数学竞赛课程.

有一次, 朋友到我家作客, 席间聊起我的数学竞赛课, 就问我教什么, 怎么教. 我说我教的内容与众不同, 独具一格. 就拿第一堂课来说吧, 我讲的是 1988 国际数学选美比赛和独眼龙欧拉的故事. 朋友的女儿对数学也有选美一事惊讶得不得了, 笑着把我讲的“笑话”用手机记录下来, 发送给她的朋友.

其实, 认为只有漂亮女人或聪明小狗才有选美是误解. 在这个无奇不有的世界上, 人们不仅举办数学公式的选美比赛, 还曾有过物理学公式, 经济学公式的选美比赛. 1988 年国际数学家协

【RCS 2008-2009 汇报演出】

将于今天 05/09/2009-**4:30PM** 举行

指导老师	节目名称	课程名称
张如伟	陈睿	中文九年级
徐梅	小燕子	儿童舞蹈小班
	兔子舞	儿童舞蹈大班
李强	中华武术	中华武术
梁庆瑶	小鸭子	儿童合唱班
	我不想说再见	成年音乐班
许数彬	欢乐的阿拉伯之旅	肚皮舞舞蹈班
林津	京韵飞舞	儿童舞蹈表演班
	舞蹈“飞”	成人舞蹈班
	儿童舞蹈组合	儿童舞蹈表演班
崔明燕	爵士舞	儿童舞蹈大班
	蝴蝶舞	儿童舞蹈小班
	圆舞曲	成人舞蹈班

【 大型中文图书音像展 】

主办方: WWW.TIMESBOOK.COM (时代图书网)

协办方: 瑞华中文学校

时间: 今天 5月9日(周六), 9:00am to 5:00pm

地点: Kennedy Junior High School

2929 Green Trails Drive, Lisle, IL 60532

电话: 973-941-2135, 630-318-4409

Timesbookus@yahoo.com

阵势是空前的, 其中特价电视剧\$6/套, 三部\$15;

<新华字典>, <精编英汉汉英词典>. 您千万不要错过了.

【许氏参业瑞华中文学校母亲节特卖】

威州土产直销 新鲜花旗参抢鲜上市尝鲜

时间: 今天 2009年5月9日(星期六) 10:00am ~ 6:00pm

项目包括: 参类产品 威州花旗参, 正野山参, 花旗参茶

保健产品 许氏日本灵芝, 甲草皇, 冰糖燕窝

高级海味 本干贝礼盒, 北海道昆布, . . .

您也可以预定许氏其他产品, 现场取货

请参阅许氏网站 www.hsuginseng.com

联系人: Tina Wang

致电 1(800)826-1577 ext341 或 tina@hsuginseng.com

【 前台总值班表 Main Duty List 】

Room	05/09/09	05/16/09
校委/董 1(上, 下午)	郭伯秋	张胜忠
纪检/前台 1(上午)	卢美娴	陈敏
纪检/前台 2(上午)	王中	赵永忠
纪检/前台 1(下午)	胡晓蕾	金忠民
纪检/前台 2(下午)	席密	胡晓蕾
纪检/大厅/打铃(下午)	刘善银	陈祖兴
复印机/后大厅(下午)	陈方	杨中进

【上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】

Room	05/09/09	05/16/09
116(上午)	Wang, Yalai	李红卫
117(上午)	高诤	韩孝清
118(上午)	Peng, Hattie	Wang, Jing

会向全球的数学家发出征集信,请他们从最著名的25个数学公式中挑选出他们认为最美的5个公式。结果,在最终入选的5个公式中,其中3个由18世纪瑞士天才数学家欧拉所发现,独占鳌头。这些公式实在美丽精彩,我不得不给学生们讲一讲,好像手里捏着一团火,企图给它流散。有时觉得自己就像古希腊迈达斯国王的仆人,偷窥见国王的两个驴耳朵,即使冒着生命危险,也要把秘密告诉他人。我的第一堂课就从这3个公式讲起。获得第三名的公式是自然数倒数平方和 $1 + \frac{1}{2^2} + \frac{1}{3^2} + \frac{1}{4^2} + \frac{1}{5^2} + \dots = \frac{\pi^2}{6}$ 。在欧拉之前的三百年,无数的数学家,诸如牛顿、莱布尼兹、

伯努利,都尝试过这个和式,但都失败了。唯独欧拉用三角成功地解决了这个难题。讲到它,我当然提到无穷级数,自然数平方和的公式,自然数立方和的公式,为什么

$1 + \frac{1}{2} + \frac{1}{3} + \frac{1}{4} + \frac{1}{5} + \dots = \infty$ 。获得冠军的当然是欧拉公式 $e^m + 1 = 0$ 。这个最令人着迷的恒等

式真可以惊天地,泣鬼神。你看,它涵括5个最重要的常数:自然数e,圆周率 π ,虚根i,0和1,还包括加法,乘法和指数运算,一个等于号。讲到e,我就说说为什么它和银行的复利有关,为什么Google股票上市时集资\$2,718,281,828美元。讲到 π ,我就说说祖冲之的著名近似值

$\frac{355}{113}$,即把113355从中间分开然后写成分数。数学竞赛课确实有点难。《孙子兵法》有云:“

求其上,得其中;求其中,得其下,求其下,必败。”不难,就不是竞赛了。但关键在于怎样把繁难的题目解释得简单易懂,也就是深入浅出。美丽精彩也需要理解,需要欣赏,需要解释。

拉普雷斯曾经说过“读读欧拉,他是我们所有人的老师”。考SAT、AMC还在其次,如果学生们能够知道一点欧拉,理解和欣赏一点数学的美丽精彩,我的目的就达到了。

今天下午3:00到4:00我将在146教室有一次公开讲座就有关问题进行问答,请有兴趣的学生和的家长前往。

【学生园地 —— 指导老师 三丰级中文 王玫】

小白鸟练习飞 —— 杨雨珊

从前,有个小白鸟不会飞。她有一天,想飞一下,她试了,飞不起来,觉得很不对,找她的妈妈去了。小白鸟问她的妈妈:“为什么我不能飞?”“因为你没有练好”妈妈回答说,“我怎么练习呢?”小白鸟问,“我会教你,但是你自己需要努力的。”妈妈回答说,“你可以是我的老师么?”小白鸟问,“我当然可以”妈妈回答说,小白鸟和妈妈不停地练习。几天以后,小白鸟果真会飞了!通过这个故事告诉我们一个道理,如果你想做任何事情,只要你努力都能成功的!

烟雾山 A —— 李瑞

二零零九年三月二十九日,我们全家人去了 Mammoth 山洞。那里的石头又老又大。我们一组人下了山洞,走过了很窄的小路。在里面我们并且拍了许多照片。这就是关于山洞的故事。三月三十日,我们去烟雾山 (Smoky Mountain) 旅游。我们先去看了 Laurel Falls。下面的照片就是我在那里照的。

烟雾山 B —— 李锦

在春假里,我们去了肯尼迪州旅游。我们看的最后一个景点是 Abram Falls 瀑布。当时,我们走了许多山路。一会儿上山一会儿下山,并且走过了三个独木桥,我们用了一个小时的时间终于到达了那里。这就是我在那里拍的照片。

Mammoth Cave



Abram Falls



多伦多之游 -- Lillian Guo 3

我的春假有如此多的乐趣。我进行为期4天的假期我的妈妈,爸爸和姐姐。我们去了加拿大多伦多。在我们的访问,我们看到这么多的事情!首先,我们看到了太平洋商场,然后卡萨罗马,然后伊斯顿中心广场。卡萨罗马是一个美丽的城堡建于1800年的。太平洋购物中心是一个美好的中国商城,伊斯顿中心的一个大商场在多伦多市中心。以及做这一切,我们吃了很多美味的中餐;经过了这一切之后,我们收拾回家。在回家的时候,我想着所有的乐趣。我们喜欢这次访问。

迪斯尼之行 —— 唐怡然

今年春假我们全家去迪斯尼玩。这是我们第一次去迪斯尼,我非常兴奋。我们四月一号乘飞机。晚上11:00我们才到佛罗里达。爸爸先去取我们的行李,然后我们去取了妈妈租的车。爸爸就把我们开到妈妈租的公寓。我和弟弟很高兴因为明天我们就要去迪斯尼了。

我们在佛罗里达一共待了五天。我们去了迪斯尼的四个公园。第五天去了海洋公园。在 Magic Kingdom,我和爸爸坐了一个水上过山车叫做 Splash Mountain。我特别喜欢,所以又坐了一次。弟弟喜欢 Tom Sawyer Island。在 Epcot 我和爸爸做了 Mission Space 和 Soarin。我们都坐了 Imagination。我觉得 Mission Space 最好玩。在 Hollywood Studios 有一个过山车叫 The Twilight Tower of Terror 我和爸爸不敢坐因为是从一个十三层的楼上掉下来。我们全家一起看了 Playhouse Disney。在 Animal Kingdom 有一过山车叫 Everest Expedition。我和爸爸只坐了一次因为我太害怕了。我们全家一起坐了一个水上漂流叫做 Kali River Rafting。我和弟弟都打湿了,弟弟很喜欢。

我在迪斯尼度过了一个非常愉快和难忘的春假。

(待续)

128 (上午)	Ding, Hong	Chen, Shan
129 (上午)	Murphy, Mary	付凯丁
130 (上午)	Pan, Richard	王振永
131 (上午)	Dong, Debbie	Tang, Monica
132 (上午)	Yu, John	Xu, Yijing
134 (上午)	陈捷	Qian, Xiaohong
135 (上午)	杨一	Yan, Haibin
141 (上午)	Power, Lili	Yang, Anna
142 (上午)	Morales, Rebecca	Yu Mei
143 (上午)	Wu, Casey	Shi, Xiaodong
144 (上午)	卓婷婷	张文军
147 (上午)	Du, Shuqin	储丹雅

【下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】

Room	05/09/09	05/16/09
Kids Dancing	陈海莺	肖美琴
101*(下午)	赵岗	韩凯
102*(下午)	Yu, Jing	Luo, Jane
103*(下午)	Tu, Xiaofang	Gao, Judy
104*(下午)	王鸣真	李树林
105*(下午)	Li, Yingjie	Wu, Hao
106*(下午)	谭莉	王志必
107*(下午)	Zhang, Tom	杨慧
108*(下午)	赵一星	Lu, Hao
114*(下午)	鲁刚	刘旭希
115*(下午)	Zhao, Shiguang	Xie, Jun
116*(下午)	Wu, Shujun	朱锦耕
117*(下午)	杨熙明	车沛然
118*(下午)	陈美玉	Chen, Minyue
128*(下午)	Shi, Yanhua	陈峥
129*(下午)	张珂	邓辉
130*(下午)	陈秉钿	张志毅
131*(下午)	徐晓	苏青
132*(下午)	Chen, Xueqing	许宝凤
133*(下午)	赵鸿	贾宗良
134*(下午)	Wu, Teresa	韩西林
135*(下午)	Jiang, Hui	王凤怡
141*(下午)	李效农	曹强
142*(下午)	Zhou, Jill (qiuye)	Zhang, Yingchun
143*(下午)	许敏第	Shi, Xu
147*(下午)	Liu, Jiahong	Deng, Kaiping
142A(下午)	Bao, Zhimin	Zhang, Zhongjian
140C(下午)	赵书霞	Hessler, Eric

油画大直销

up to 70% off retail

您想美化家居或馈赠亲朋好友吗? 物美价廉的高雅优质手绘油画,是您的最佳选择。美国艺术品资源国际公司将于周末开展室和仓库, 欢迎光临选购。

持本简报可享进一步 20% 优惠

时间: 4/11-12, 4/18-19, 4/25-26 (10am-5pm)

地址: 23848W. Industrial Dr S., Plainfield IL 60585

电话: (630) 258-5037

(815) 254-4790

联系人: 黄玉坤

www.ArtResources-Int.com

湖南超市商讯敬告

湖南超市自即日起,开展“春、夏大酬宾”活动。凡一次购满50元食品者,可享受10%之优惠待遇; Receive 10% discount for your total groceries when you purchase \$50 or more

湖南超市 2009年4月18日 Hunan Market

地址: 673 N. Cass Ave. Westmont, IL 60559

电话: 630-321-9383

营业时间:

10am-7pm closed on Tue.